



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Тел.: +1-514-954-8219 доб. 6421

Ref.: E 2/7.OPEN-15/26

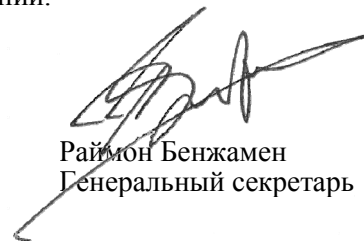
17 апреля 2015 года

Содержание: цели в области устойчивого развития (ЦУР) Организации Объединенных Наций

Требуемые действия: обратиться в соответствующие министерства и структуры вашего правительства с просьбой оказать поддержку включению задач, связанных с авиацией, в форме показателей в предлагаемые ЦУР Организации Объединенных Наций

1. Имею честь обратить ваше внимание на ведущуюся в Организации Объединенных Наций (ООН) целенаправленную работу по принятию повестки дня в области развития на период после 2015 года. Эта повестка дня будет включать ряд целей ООН в области устойчивого развития (ЦУР), призванных заменить Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия ООН, срок выполнения которых установлен на сентябрь 2015 года.
2. В настоящее время повестка дня в области развития на период после 2015 года разрабатывается на основе процесса межправительственных переговоров, который включает проведение регулярных совещаний с января по июль 2015 года. Со сроками проведения совещаний можно ознакомиться по адресу: <https://sustainabledevelopment.un.org/sdgsproposal>.
3. В целях оказания поддержки включению задач, связанных с авиацией, в предлагаемые ЦУР я хотел бы представить вам справочную информацию и информацию о наших намерениях, содержащуюся в дополнении.
4. В этой связи рассчитываю на ваше содействие и, в частности, на то, что вы обратитесь в соответствующие министерства и структуры вашего правительства для получения поддержки включению задач, связанных с авиацией, в предлагаемые ЦУР. Такая увязка продемонстрирует, что воздушный транспорт является катализатором устойчивого развития, будет способствовать достижению стратегических целей ИКАО и внесет вклад в коллективные усилия системы ООН, повысив таким образом эффективность действий ИКАО в деле достижения результатов в области развития.

Примите уверения в моем самом высоком уважении.



Раймон Бенжамен
Генеральный секретарь

Приложение:

задачи, связанные с авиацией, в форме показателей для ЦУР ООН.

**ЗАДАЧИ, СВЯЗАННЫЕ С АВИАЦИЕЙ, В ФОРМЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ
В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

1.1 Государства-доноры и донорские учреждения участвуют в усилиях по мобилизации ресурсов на цели развития и гуманитарные задачи на основе целенаправленного и стратегического подхода, учитывающего международные принципы и цели государств, содержащиеся в их национальных планах развития.

1.2 Объемы официальной помощи в целях развития (ОПР) (целевой уровень – 0,7 % валового национального продукта (ВНП)), направляемые на содействие экономическому развитию и благосостоянию, выделяются донорскими правительственными структурами на всех уровнях. В соответствии с международными принципами добровольные взносы могут рассматриваться как ОПР для многосторонних учреждений, занимающихся вопросами развития. В основном, эти добровольные взносы выделяются через министерства иностранных дел или структуры по вопросам развития.

1.3 ИКАО активно занимается привлечением средств государств и доноров, в основном через министерства транспорта (и аналогичные структуры) и ведомства гражданской авиации, в свои добровольные фонды, с тем чтобы оказать содействие государствам – членам ИКАО в повышении безопасности полетов, улучшении аэронавигационного потенциала и эффективности, повышении авиационной безопасности, упрощении формальностей, экономическом развитии воздушного транспорта и охране окружающей среды. Обоснованием для этой работы служит тот факт, что авиация связана с экономическим развитием, т. к. *безопасность полетов, авиационная безопасность и устойчивое развитие воздушного транспорта являются катализатором экономического и социального развития.*

1.4 Устойчивая система воздушного транспорта необходима всем государствам для ведения торговли и осуществления перевозок в целях развития экономики и повышения благосостояния, или в целях своевременного и эффективного распределения помощи. Устойчивая система воздушного транспорта должна функционировать четко и эффективно, обеспечивать безопасность полетов и авиационную безопасность, должна быть приемлемой с точки зрения стоимости и экологически безопасной, а также должна предлагать выбор услуг в сфере авиaperезовок с учетом необходимости обеспечения конкурентоспособности экономики и сбалансированности регионального развития. Тем не менее *авиация непосредственным образом не связана с Целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия ООН, которые будут заменены рядом Целей ООН в области устойчивого развития (ЦУР) в сентябре 2015 года.*

1.5 Имеется возможность провести прямую связь между авиацией и вопросами устойчивого развития и гуманитарными вопросами посредством внесения вклада в повестку дня на период после 2015 года, ЦУР, целевые и вспомогательные показатели. С самой последней версией ЦУР, на которых основываются нижеприведенные задачи, связанные с авиацией, можно ознакомиться по адресу: <https://sustainabledevelopment.un.org/index.php?page=view&type=400&nr=1579&menu=1300>.

1.6 В ходе Конференции высокого уровня по безопасности полетов ИКАО (HLSC), проведенной в феврале 2015 года, генеральные директора гражданской авиации и руководители соответствующих ведомств обязались оказать поддержку включению задач, связанных с авиацией, в предлагаемые ЦУР, а ИКАО было поручено принять участие в их разработке. ИКАО приступила к этой работе путем участия в межправительственных переговорах.

1.7 В соответствии с глобальным видением авиации, согласованным всеми государствами в ходе 38-й сессии Ассамблеи ИКАО и HLSC, ИКАО предлагает включить следующие задачи в предложенные ЦУР, целевые и вспомогательные показатели. В частности, задачи, связанные с авиацией, относятся к целевому показателю 8.9 Цели 8 и целевому показателю 9.1 Цели 9 и предполагают введение нижеследующих показателей. ИКАО готова в рамках выполнения своих стратегических задач внести вклад в работу системы ООН, оказав поддержку государствам – членам ИКАО в переходе к новой повестке дня в области устойчивого развития на период после 2015 года.

Цель 8. Содействие неуклонному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех

Целевой показатель 8.9. К 2030 году обеспечить разработку и осуществление стратегий поощрения устойчивого туризма, способствующего созданию рабочих мест, развитию местной культуры и производству местной продукции.

Показатель. Коэффициент использования авиаперевозчиками возможностей по развитию сети воздушного транспорта.

Обоснование. В настоящее время более половины всех туристов пользуются воздушным транспортом. Поэтому развитие сети воздушного транспорта является ключевым элементом для устойчивого развития туризма, особенно для наименее развитых стран (НРС), развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (LLDC) и малых островных развивающихся государств (SIDS). Для оптимизации сети воздушного транспорта требуется серьезная нормативная база в этой области. Дальнейшее открытие рынка авиаперевозок путем мер либерализации улучшит возможности для туристов, в том числе улучшит развитость сети воздушного транспорта и уменьшит стоимость проезда, что в свою очередь будет стимулировать увеличение туристических потоков и способствовать дальнейшему экономическому росту и росту занятости.

Цель 9. Создание прочной инфраструктуры, содействие обеспечению всеохватной и устойчивой индустриализации и внедрению инноваций

Целевой показатель 9.1: Развивать качественную, надежную, устойчивую и прочную инфраструктуру, включая региональную и трансграничную инфраструктуру, в целях поддержки экономического развития и благосостояния, с особым упором на реальный и равноправный доступ для всех.

Показатель. Процентная доля эффективной реализации инфраструктурного развития аэродромов и наземных средств.

Обоснование. Аэродромы являются важной инфраструктурой и одним из средств экономического развития, особенно в НРС, SIDS и государствах со сложными географическими условиями (горы, леса, пустыни и т. д.). Неудачно спроектированный и не имеющий надлежащего контроля аэродром, или аэродром, не соответствующий принятым ИКАО международным требованиям, представляет собой угрозу для безопасности полетов, а также является препятствием для экономического развития государства. Сертификация международных аэродромов и эффективный надзор за ними являются показателями качества и надежности этого вида инфраструктуры и таким образом способствуют достижению цели создания прочной инфраструктуры.